

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** utsien, *šapatéru*  
**Arrieta:** bápe eštáŋ in, tántupe eštáŋ in  
**Bakio:** bápešien, *\*šapatéru*  
**Bermeo:** bápešín  
**Berriz:**  
**Bolibar:** utsien, *šápeš*  
**Busturia:** kipútŋ  
**Dima:** utséaŋ  
**Elantxobe:** utsien, *\*bápešien*  
**Elorrio:** utsien  
**Errigoiti:** útsík, tšámiłotsie, bíłoší  
**Etxebarri:** ošórik  
**Etxebarría:** utsien, *bapésién, bapésjen*  
**Gamiz-Fika:** séroan, *\*utšaŋ*  
**Getxo:** ešésan, *\*šapatéru*  
**Gizaburuaga:** *bapésién, \*šapatéru*  
**Ibarruri (Muxika):** bápešien, utsien, *\*šapaterú*  
**Kortezubi:** šapatári  
**Larrabetzu:** oéroan, *\*úts eŋ*  
**Laukiz:** *\*šapatéru*  
**Leioa:** *\*šapaterú*  
**Lekeitio:** *bapésién*  
**Lemoa:**  
**Lemoiz:** *\*šapaterú*  
**Mañaria:** bápešien  
**Mendata:** bápešjen  
**Mungia:** *bápereseán*  
**Ondarroa:** utsien, *šapésién*  
**Orozko:** oéroan  
**Otxandio:** úts, *\*šapatéru*  
**Sondika:** utséan  
**Zaratamo:** útsen  
**Zeanuri:** *\*utšéan, \*šapaterú*  
**Zeberio:** šapaterú  
**Zollo (Arrankudiaga):** utsien, *\*šapatéru*  
**Zornotza:** tánturik eim *šárik, šapatéru*

## Araba

**Aramaio:** utsien, *\*šapátero*

## Gipuzkoa

**Aia:** útsík, *šapátero*  
**Amezketá:** úts, úts  
**Andoain:** úts  
**Araotz (Oñati):** utsík, *šapátero*

**Arrasate:** *\*šapátero*  
**Arroa (Zestoa):** útsík, *báte tántoipe laḡá, séroki<sup>n</sup> laḡá, séro laḡá*  
**Asteasu:** úts, *\*ešpéantsá (mark.)*  
**Ataun:** serón, *\*utšén, \*šapátero*  
**Azkoitia:** utsien, *\*šapátero*  
**Azpeitia:** *šapátero, utsien*  
**Beasain:** utsé:ŋ  
**Beizama:** utsén, *\*šapátero*  
**Bergara:** utsían  
**Deba:** *báteiŋ gábe, útsakíŋ, útsikán*  
**Donostia:** *utšeaŋ, tántoikaḡe yeitu*  
**Eibar:** útsík  
**Elduain:** seron, utsé:ŋ  
**Elgoibar:** útsa (mark.)  
**Errezil:** utsían, *séroutsj, \*kále, \*šapátero*  
**Ezkio-Itsaso:** *ešer es - iŋ, tánto bat és - iŋ*  
**Getaria:** útsakiŋ, útsík  
**Hernani:** útsá, úts, *utšá, \*ešpéantsá*  
**Hondarribia:** úts, *kále*  
**Ikaztegieta:** úts, *báte šare yeátu, \*utšeaŋ*  
**Lasarte-Oria:** úts, *\*ešpéantsá, \*ešpéantsá*  
**Legazpi:** utšeaŋ  
**Leintz Gatzaga:** utsien  
**Mendaro:** útsík, *\*šapátero, \*kále*  
**Oiartzun:** *ešpéantsá, úts*  
**Oñati:** útsík, *\*šapátero*  
**Orexa:** úts  
**Orio:** *utšákiŋ, útsík, utšíkaŋ, séro in, tántoik iŋ gaḡé yeátu*  
**Pasaia:** úts, séro  
**Tolosa:** utšeaŋ  
**Urretxu:** utsén, *\*séro yeldítu*  
**Zegama:** *ešer eḡim be yeldítseá:, \*šapátero, \*utšén*

## Nafarroako Foru Komunitatea

**Aburregaina / Aburrea Alta:**  
**Alkotz:** *dáŋšeštán, tántoi ḡábe*  
**Aniz:** *batrés*  
**Arbizu:** utsían  
**Berute:** *sápetasúri*  
**Donamaria:** *tánt<sup>n</sup>rik<sup>n</sup>β<sup>e</sup>, báte*  
**Dorrao / Torrano:** *ésti<sup>k</sup> šaljo <sup>b</sup>at éŋ, báte éstik éŋ, batés, báte šáŋ*  
**Erratzu:** *batrés*  
**Etxalar:** *báteres, \*utš*  
**Etxaleku:** *tántoikaḡé, xókwikaḡé*

**Etxarri (Larraun):** *tántoat éstik iŋ, \*útsík*  
**Eugi:** *tántoi ḡaḡé*  
**Ezkurra:** úts  
**Gaintza:** úts, utséán  
**Goizueta:** útsá  
**Igoa:** *tánto baká<sup>e</sup> útsi, tántoikaḡé, útsík*  
**Jaurrieta:** séro  
**Leitza:** úts  
**Lekaroz:** *batrés (?), \*ešpéantsá*  
**Luzaide / Valcarlos:**  
**Mezkiritz:**  
**Oderitz:** úts, *útsék, útsékíŋ*  
**Suarbe:** *tántoat atra ḡábe*  
**Sunbilla:**  
**Urdiain:** *báteḡé*  
**Zilbeti:**  
**Zugarramurdi:** *áiše kéndu sjók*

## Lapurdi

**Ahetze:** *batére, \*ešpéantsá:*  
**Arrangoitze:** *bihi:ik, \*ešpéantsá*  
**Azkaine:** *batés, ešperantsá*  
**Bardoze:** *baté:s, ešpeantŋá (mark.), ešpéantŋa (mark.)*  
**Beskoitze:** *bihirik (?), batés, \*antserá pēratu*  
**Donibane Lohizune:** *batés, \*ešpéantsá*  
**Hazparne:** *baté<sup>e</sup>, \*ešpéantsá*  
**Hendaia:** *aŋerí*  
**Itsasu:** *\*ešpéantŋa*  
**Makea:** *ešpéantŋa (?), báteres*  
**Mugerre:** *bates*  
**Sara:** *batés, \*ešpéantsá*  
**Senpere:** *batés (?), \*ešpéantsá*  
**Urketa:** *baté:*  
**Uztaritze:** *batéres, \*ešpéantsá*

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** *ešpéantsá, aŋerí*  
**Arboti:** *ešpéantsá*  
**Armendaritze:** *estu pundurik eḡim*  
**Arnegi:** *batés, \*ešpéantŋa*  
**Arrueta:**  
**Baigorri:** *bates*  
**Bastida:**  
**Behorlegi:** *batés, ešpéantŋa*  
**Bidarrai:**  
**Ezterenzubi:** *péto, ešpéantsá*

**Gamarte:** *bátes, baté, \*ešpéantŋá*  
**Garrüze:** *ešpéantŋa*  
**Irisarri:** *aŋerí, batés*  
**Izturitze:** *bates, kharika, esperantsa*  
**Jutsi:** *bátes, ešpeantŋa*  
**Landibarre:**  
**Larزابale:** *jeužé, baté:, ešpéantŋan*  
**Uharte Garazi:** séro

## Zuberoa

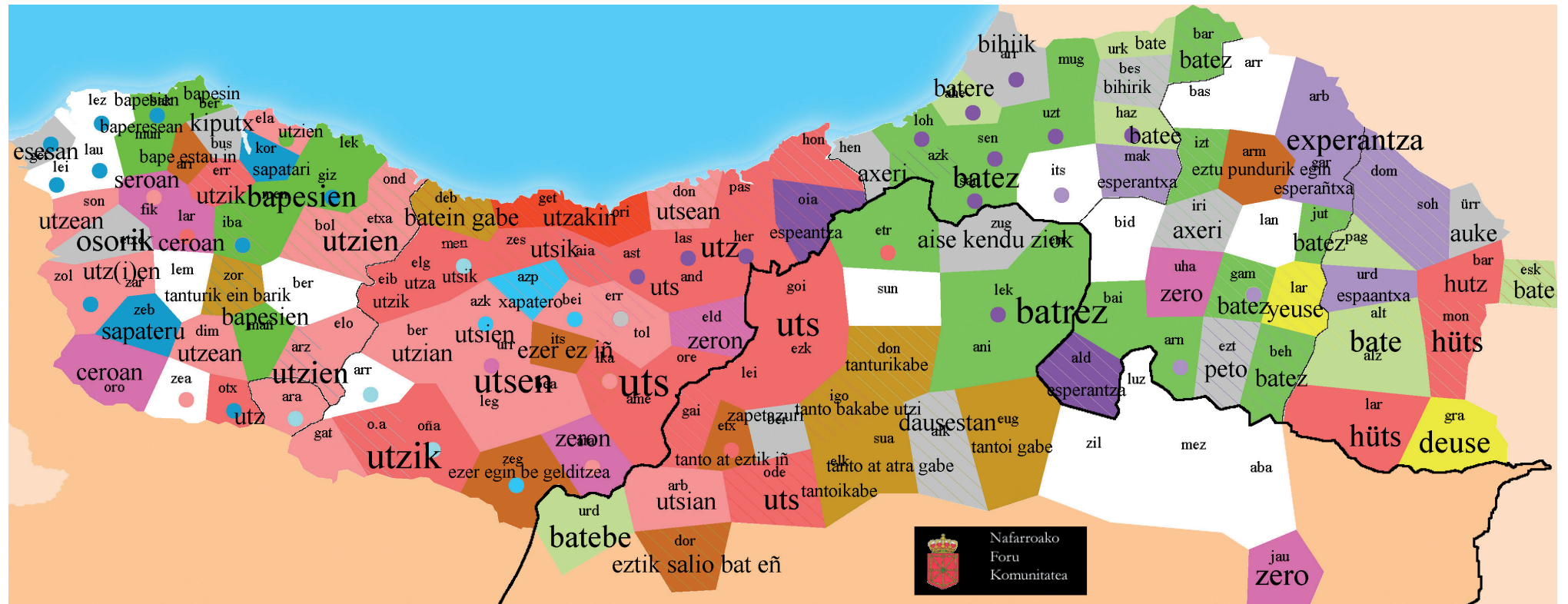
**Altzai:** *báte*  
**Altzurükü:** *báte, déyze*  
**Barkoxe:** *húts*  
**Domintxaine:** *ešpeanŋa, báte, ešpeantŋa*  
**Eskiula:** *báte, esty phýnty bát eḡim*  
**Larraine:** *hýtš*  
**Montori:** *hýtš (?), baté:*  
**Pagola:** *bate:*  
**Santa Grazi:** *deuže*  
**Sohüta:** *ešpéantsá, báte*  
**Urđiñarbe:** *ešpéantŋa*  
**Ürrüstoi:** *aŋke*

## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Arroa (Zestoa) (G):** *séroki<sup>n</sup> laḡá, séro laḡá*  
**Ataun (G):** *\*šapátero*  
**Dorrao / Torrano (N):** *báte šáŋ*  
**Errezil (G):** *\*šapátero*  
**Izturitze (N):** *esperantsa*  
**Larزابale (N):** *ešpéantŋan*  
**Mendaro (G):** *\*kále*  
**Orio (G):** *séro in, tántoik iŋ gaḡé yeátu*  
**Zeanuri (B):** *\*šapaterú*  
**Zegama (G):** *\*utšén*

## 2353. Mapa: quedar en cero / faire zéro point / have not scored (to)

GALDERA: 68060



	sapatero
	zapatero
	sapateru
	esperantza
	esperantxa
	zero(an)
	utse(a)n
	uts(ik)
	utsakin
	tanturik gabe
	(-) ez du egin
	bate(re)
	bate(re)z
	bapesien
	deuse
	bestelakoak

- Karta-jokoan eta pilotan tanturik egin gabe geratzeari nola esaten zaion galdetu da.

- **Bestelakoak:** aisekendu zio (Zugarramurdi), antzera perratu (Beskoitze), auke (Ürrüstoi), axeri (Aldude, Hendai, Irisarri), bihiik (Arrangoitze), bihirik (Beskoitze), billosi (Errigoiti), dausestan (Alkotz), esesan (Getxo), kale (Errezil, Hondarribia, Mendaro), kharrika (Izturitze), kiputx (Busturia), osorik (Etxebarri), peto (Ezterenzubi), txamillotzie (Errigoiti), zapetazuri (Beruete).

**Leioa:** *Sapaterú lotu da* ["zapateru" proposatu zaio].

**Busturia:** *"Ni kipústu nas"*. *Danak galtzie*.

**Zornotza:** *Kartetan. Óngo aldikadan sapateru itxi sarie; tanturik in barik.*

**Deba:** *Báte ín gabé geldítxu dek.*

**Dorrao:** *Oi ya érdeás. Bróman ésatén diá, baya emen géyenién "batéz" o* ["zapatero"].

**Beruete:** *Báte gabé geldítu baldimá, tántoi báte gabé, "zápeta zúri útzí uté"*.

**Hendaia:** *Utzi ber tuu axeri.*

**Donibane Lohizune:** *Kondatzian... bi eta esperantza.*

**Uztaritze:** *Batee eztú in, fitsik eztú in, eztu egin pundu bat ere...*

**Jutsi:** *Bost eta espeantxan kantatzen, botia eta esperantxa.*

**Altzai:** *Hoita hamar báte, hoguei bátee. Hüz baizik éztik égin.*